



R-500

R-700

WN 931002-67-6-50 06/2018

Innehåll

Om denna bruksanvisning	54
Innehåll och målgrupp.....	54
Språk.....	54
Använda symboler.....	54
Bestämelseenlig användning	54
Säkerhet	55
Allmänna säkerhetsanvisningar.....	55
Specifika säkerhetsanvisningar.....	55
Produktbeskrivning	56
Allmän produktöversikt	56
Manöverkontroller	56
Funktionssätt för den integrerade säkerhetsanordningen	57
Installation	57
Säkerhetsanvisningar för installation	57
TTZ Riktlinje - Inbrottskydd för garageportar	57
Leveransomfattning.....	58
Montering av garageportens drivenhet	59
Kabeldra garagedörrdrift - nätanslutning och styrning	60
Programmera drivhuvud.....	62
Specialinställningar	65
Drift	69
Säkerhetsanvisningar för driften	69
Öppna och stänga garageport (i normaldrift).....	69
Öppna och stänga garageporten för hand.....	70
Öppna och stänga garageport (ytterligare driftstyper).....	70
Diagnos-display	71
Upprepa fabriksinställningar	72
Cykelräknare	72
Tekniska data	73
Avyttring	73
Inspektions- och testprotokoll	74
Testa garageportdrivenhet	74
Garantibestämmelser	76
Underhåll / kontroll	76
Rengöring / underhåll	76
Konformitets- och monteringsförklaring	77

Om denna bruksanvisning

Innehåll och målgrupp

Denna bruksanvisning beskriver garageportdrift i modulserie R-500/R-700 (härefter betecknat som "Produkt"). Denna bruksanvisning riktar sig både till teknisk personal, vilka får monterings- och underhållsarbeten i uppdrag, men även slutförbrukare av produkten.

Språk

Denna bruksanvisning är författad på tyska. Alla andra språkversioner är översättningar av detta original.

Använda symboler



Varning:

Anvisning för en möjlig farlig situation, som kan leda till allvarliga skador.



Farlig elektrisk spänning:

Kännetecknar arbetssteg, som endast får genomföras av en utbildad och undervisad elektriskt fackkunnig person.



Observera::

Anvisning för en möjlig farlig situation, som kan leda till materiella skador på produkten.

Bestämelseenlig användning

Produkten är konstruerad för öppning och stängning av vikt- eller fjäderkompenserande garageportar. En användning av portar utan vikt- eller fjäderkompenserande mekanism är inte tillåtet. Se CE-förklaring.

Säkerhet

Allmänna säkerhetsanvisningar

**Varning:**

Innan du använder produkten, läs noggrant och fullständigt genom denna bruksanvisning.

**Varning:**

Förvara denna bruksanvisning tillsammans med produkten för senare referens.

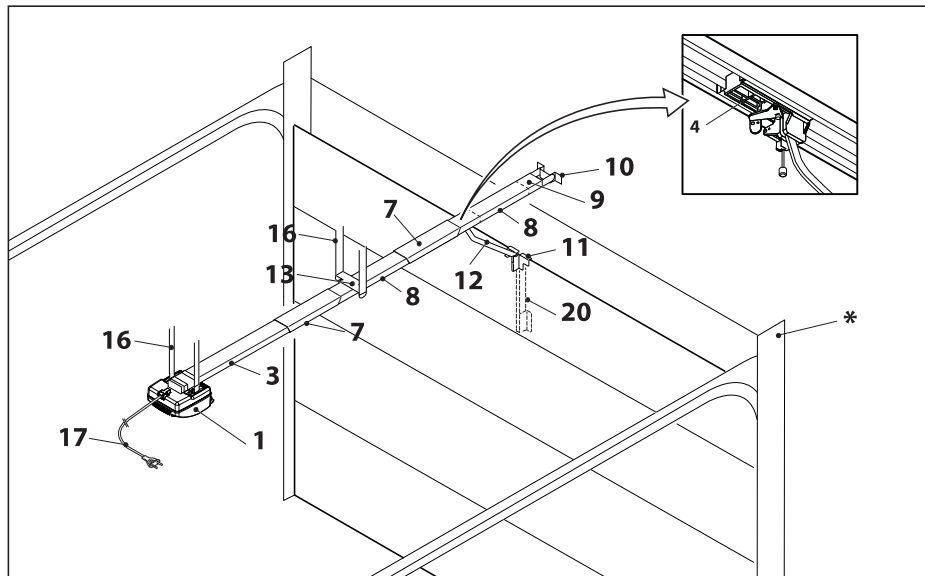
1. Följ alla anvisningar, som finns med i denna bruksanvisning. En felaktig installation eller felaktig användning kan leda till skador upp till att produkten förstörs.
2. För materiella- och/eller personskador, som inträffat på grund av ett inte beaktande av denna bruksanvisning, övertar tillverkaren inget ansvar.
3. Beakta alla anvisningar för bestämmelseenlig användning som finns med i denna bruksanvisning. Se CE-förklaring.
4. Beakta även säkerhetsanvisningarna för driften (se drift, sida 69).
5. Installationen får endast genomföras av kvalificerad teknisk personal.

Specifika säkerhetsanvisningar

6. Produkten arbetar med farlig elektrisk spänning. Säkerhetsanvisningar för arbeten vid elektriska system:
 1. Skilj säkert produkten från spänningsförsörjningen..
 2. Säkerställ, att spänningsförsörjningen under arbeten vid systemet inte oavsiktligt kan återupprättas.
7. Förändringar på produkten får inte utföras utan uttrycklig tillåtelse från tillverkaren.
8. Konstruktion och tillverkning av produkten är baserad på senaste teknologisk standard.
9. Använd uteslutande original reservdelar från tillverkaren. Falska eller felaktiga reservdelar kan leda till skador, felfunktioner eller totalt bortfall av produkten.

Produktbeskrivning

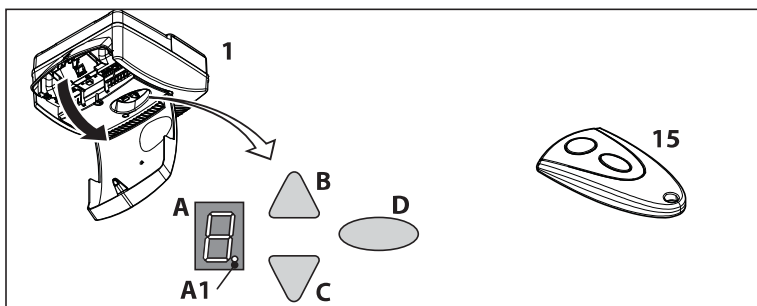
Allmän produktöversikt



* Exempelvis visning av garageport

- | | |
|---------------------------------------|--|
| 1. Drivhuvud med LED-modul | 11. Portanslutningskonsol |
| 3. Löpskena (modellexempel), drivsida | 12. Skjutstång |
| 4. Löpsläde | 13. Mittupphängning |
| 7. Löpskena koppling (modellexempel) | 16. Takfästen drivhuvud |
| 8. Löpskena (modellexempel), portsida | 16. Takfastsättning skena |
| 9. Spännanordning | 17. Nätkabel 1,2 m |
| 10. Väggfäste | 20. Teleskopkonsol för sektionssportar (tillbehör) |

Manöverkontroller



- A. Sifferdisplay (A1 digitalpunkt)
 B. Knapp UPP / start
 C. Knapp STÅNGD
 D. Programmeringsknapp (PROG-knapp)

1. Drivhuvud
 15. Handsändare

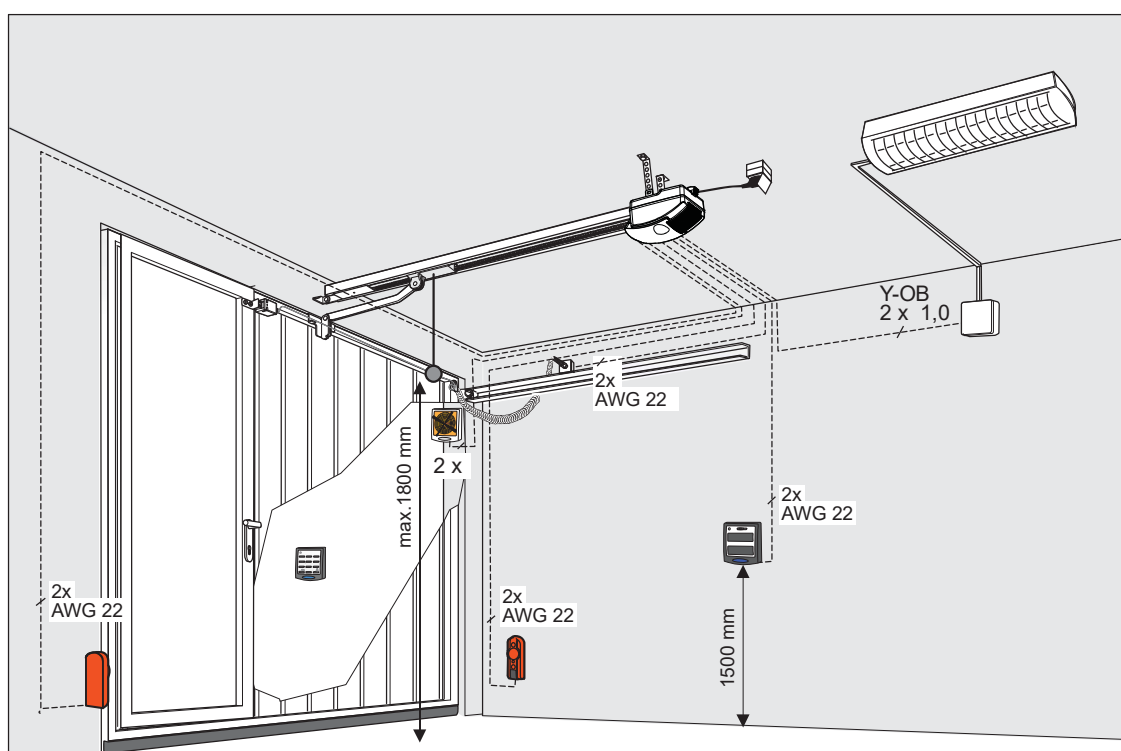
Funktionssätt för den integrerade säkerhetsanordningen

Om garageporten vid stängning stöter på ett hinder, stoppas stängningsrörelsen och porten öppnas åter ett par centimeter - komplett beroende på position.

Om garageporten vid öppning stöter på ett hinder, stoppas stängningsrörelsen och porten kör under ca.1 sekund i motsatt riktning.

Installation

Drivenhet och tillbehör



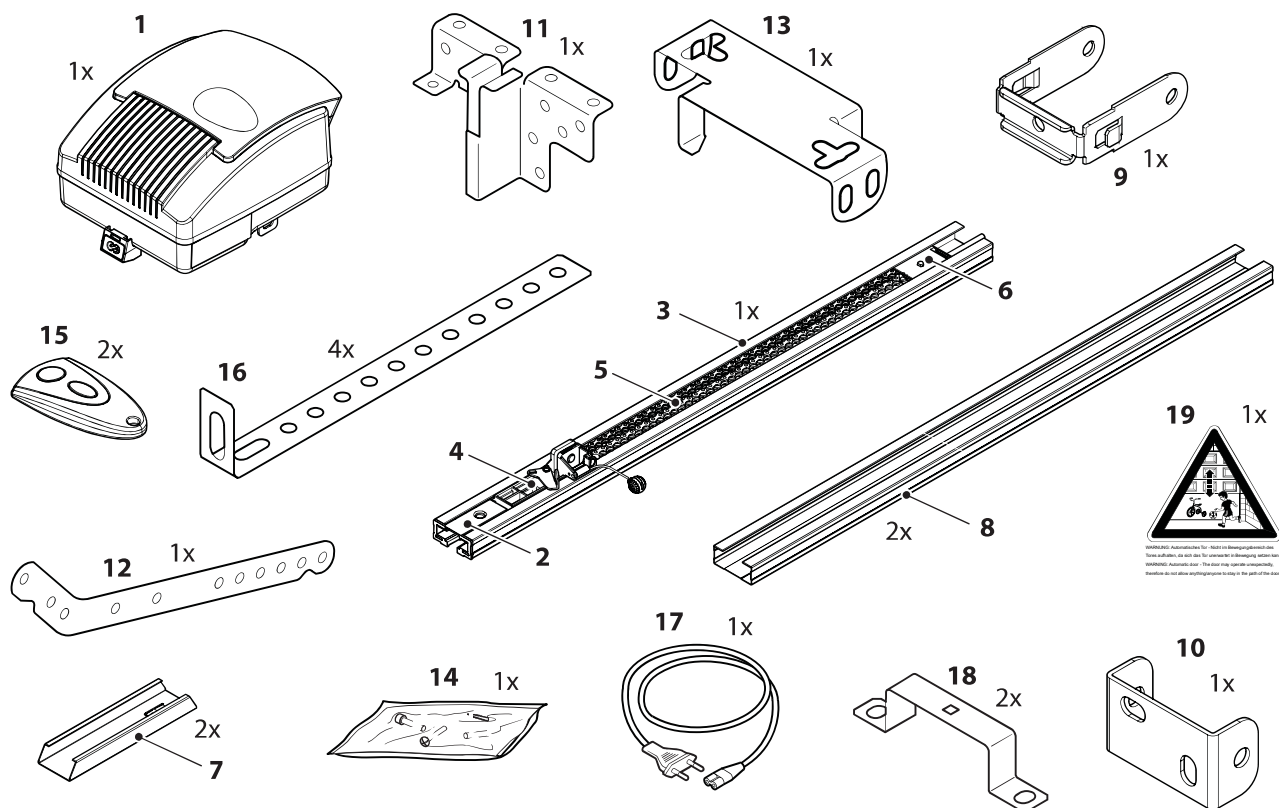
Säkerhetsanvisningar för installation

- Installationen får endast genomföras av kvalificerad teknisk personal..
- Innan du startar produktinstallationen gör dig förtrodd med alla installationsanvisningar.

TTZ Riktlinje - Inbrottsskydd för garageportar

För att uppfylla TTZ riktlinjen är motsvarande tillbehör nödvändiga för ett förhöjt inbrottsskydd. Dessa tillbehör kan på förfrågan beställas separat. Använd vårt Secü Kit och följ tillhörande anvisning WN 020690-45-5-32. Följ dessutom anvisning WN 902004-21-6-50 som monteringsanvisning för TTZ riktlinje "Inbrottsskydd för garageportar".

Leveransomfattning



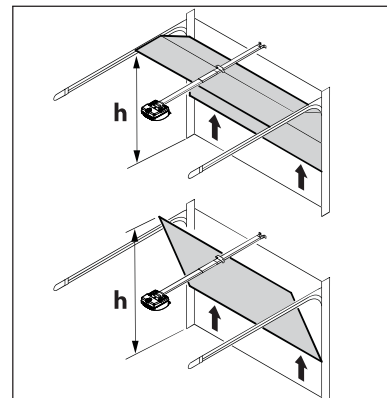
- | | |
|--|---------------------------|
| 1. Drivhuvud med LED-modul | 11. Portanslutningskonsol |
| 2. Drivpinjong* | 12. Skjutstång |
| 3. Löpskena (modellexempel), drivsida* | 13. Mittupphängning |
| 4. Löpsläde* | 14. Skruppåse |
| 5. Kuggrem eller kedja* | 15. Handsändare* |
| 6. Brytrulle* | 16. Takfastsättning |
| 7. Löpskena koppling (modellexempel)* | 17. Nätkabel, längd 1,2 m |
| 8. Löpskena (modellexempel), portsida* | 18. Fastsättningsbygel |
| 9. Spännanordning* | 19. Varningsdekal |
| 10. Vägghäste* | |

*Alternativ

Observera: Kontrollera levererade skruvar och hållare för montering på plats med hänsynstagande till konstruktionsmässiga förutsättningar.

Förberedelse för montering

1. Det maximala avståndet mellan drivhuvud och uttag utgör 1,2 m.
2. Kontrollera garageporten att den är tillräckligt stabil. Dra vid behov åt alla skruvar och muttrar på garageporten.
3. Kontrollera garageporten att den är fritt rörlig.
 - Smörj alla axlar och lager.
 - Kontrollera och justera vid behov fjäderspänningen.
4. Mät fri höjd vid öppning och stängning av garageporten (h).



5. Stäng garageporten och lås alla stängningsmekanismer. Demontera vid behov störande komponenter från stängningsmekanismerna.



Varning:

Kläm- och skärrisk vid garageportens låsmekanismer.
Om det är nödvändigt, ta bort alla farliga komponenter före monteringen.

6. Vid garage utan sidoingång ska en nödupplåsning tillhandahållas (tillbehör).
7. Vid garage med gångdörr ska först en gångdörrskontakt installeras.



Varning:

Delar av porten får inte sticka in på offentliga gångvägar eller gator och inte röra sig där.

Montering av garageportens drivenhet

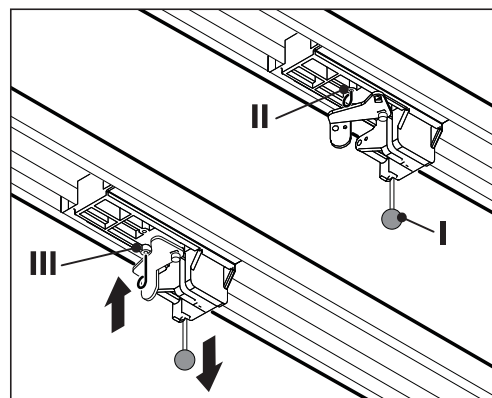
Följ bilderna på A3-monteringsposter.

Steg	Installation
1	Montera ihop löpskenan (3 och 8) med löpskenekopplingen (7) enligt framställningen på bilden. Löpskenornas (3 och 8) stötkanter måste ligga centrerat i löpskenekopplingen (7).
2	Skjut brytrullen (6) i löpskenan (3) genom den komplett hopbyggda löpskenan. Fäst spännanordningen (9) på brytrullen (6). Kedjan eller kuggremmen måste eventuellt efterspännas. Se bild.
3	Montera mittupphängningen (13) vid löpskenan . Montera fastsättningsbygeln (18) vid drivhuvudet (1).
4	Montera anslutningskonsolen (11) vid garageporten.
5	Montera väggfästet (10).
6a 6c/d	Montera löpskenan (3 & 8) vid väggfästet (10). Montera takfästen (16) vid mittupphängningen (13) och vid drivhuvudet (1). Montera sedan takfästen (16) vid taket.
7	Montera skjutstången (12) mellan löpsläden (4) och dörranslutningskonsolen (11).
8	För programmering öppna skyddet vid drivhuvudet men en skruvmejsel eller med ett liknande verktyg.
9	Sätt fast varningsdekalen (19) väl synligt på insidan av garageporten.

Lås upp löpsläden

Senare under installationen kan det vara nödvändigt, att låsa upp förbindelsen mellan löpsläde och anslutningskonsol. En demontering av skjutstången är inte nödvändigt för detta.

1. Dra för att flytta garageporten för hand i löpslädens draghuvud (I).
2. Skilj löpsläden från kuggremmen resp. kedjan.
3. Garageporten kan nu flyttas manuellt.
4. För att manövrera porten under en längre tid manuellt, kan du sticka stoppstiftet (II) i löpsläden i den för ändamålet avsedda borrhningen (III). För att återupprätta normaldrift, lossar du på stoppstiftet (II).



Kabeldra garagedörrdrift - nätanslutning och styrning



Farlig elektrisk spänning:

- Skilj strömförsörjningen innan du öppnar skyddet på drivhuvudet, genom att dra ut nätkontakten.
- Kläm inte åt några spänningsförande ledningar. Anslut bara potentialfria knappar och reläutgångar.
- Stäng åter skyddet efter att du har anslutit alla kablar vid drivhuvudet.



Varning:

Före första idrifttagning måste driften kontrolleras för perfekt och säker funktion (se avsnitt Underhåll/kontroller).

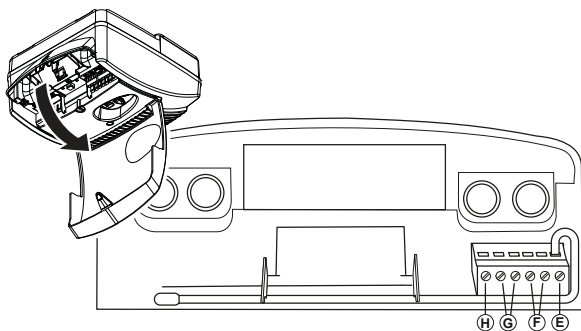


Varning:

Fara genom optisk strålning!

Vid längre tittande på en LED på kortare avstånd kan detta leda till en optisk bländning. Synförmågan är då för en kortare tid starkt begränsad. Därför kan detta leda till allvarliga skador eller döds-skador.

Man får inte titta direkt in i en LED.

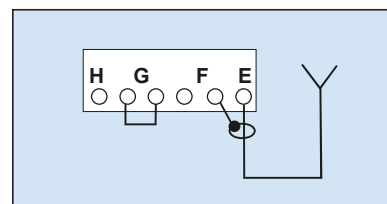


1. Externa antenner

Dra upp antennen genom höljets urtagning.

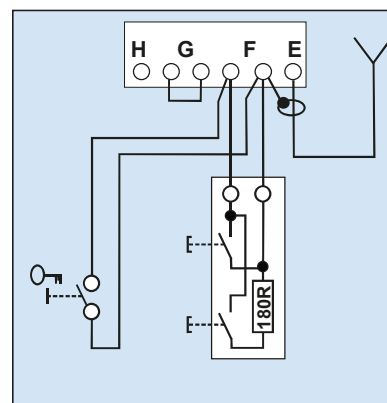
Vid användning av en extern antenn ska skärmen placeras på klämman (F) till höger.

E - Anslutning för antenn



2. Extern impulsgivare

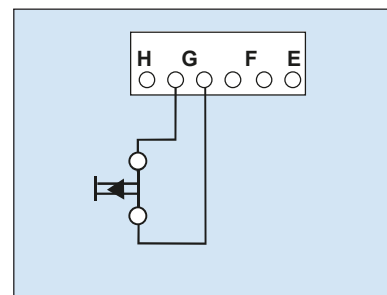
F - Anslutning för extern impulsgivare (tillbehör, t.ex. nyckelknapp eller kodknapp)



3. Ingång STOPP A

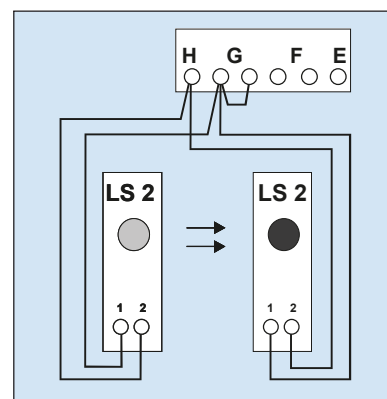
Via denna ingång stoppas driften resp. starten förbikopplas.

G - Anslutning för gångdörrskontakt (tillbehör) eller nödstopp



4. Ingång STOPP B

G // H - Anslutning fotocell LS2 (vid användning av en annan fotocell, se monteringspositionen för fotocellen i bruksanvisningen)



Impulsgivare och externa säkerhetsanordningar



Vid ökade krav på personskydd rekommenderar vi dessutom installation av en fotocell för intern kraftbegränsning av drivenheten. Ytterligare information om tillbehör hittar du i vår dokumentation. Fråga din fackhandlare.

Varningsdekal



Sätt fast varningsdekalen väl synligt på insidan av garageporten.

Demontera drivenhet

1. Dra ut nätkontakten och lossa alla stickkontakter.
2. Lossa på stickkontakterna till garageporten och drivenheten. Säkra garageporten.
3. Följ bilderna på A3-monteringsposter, gå dock tillväga i omvänd ordningsföljd.

Programmera drivhuvud

I detta avsnitt beskrivs grundläggande programmering av drivenheten inom ramarna för installationen. Ytterligare och/eller speciella inställningar, se "Ytterligare inställningar".

Förberedelse

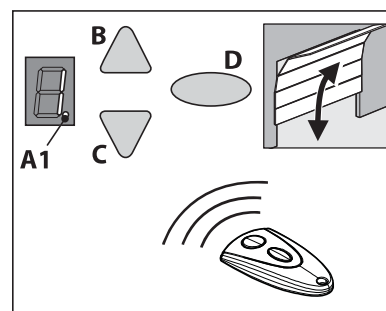
1. Säkerställ, att garageporten är säkert ansluten med löpsläden.
2. Säkerställ att antennen är korrekt placerad.
3. Säkerställ att alla handsändare, som skall inprogrammeras för denna garageport, finns till hands.
4. Öppna skyddet till drivhuvudet med en skruvmejsel.
5. Anslut nätkabeln till ett vägguttag. Punktdisplayen lyser upp.

Meny 1:

Programmera startsignalen för handsändare

1. Tryck kort på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D) en gång. värdet "1" visas.
2. Så fort som displayvärdet blinkar, trycker du på på knappen på handsändaren med vilken du senare vill starta drivenheten, till digitalpunkten (A1) i displayen blinkar 4 gånger.
3. Så fort som siffran släcks, kan du programmera in nästa handsändare (se steg 1).

Anvisning: Maximalt kan du programmera in 10 koder.



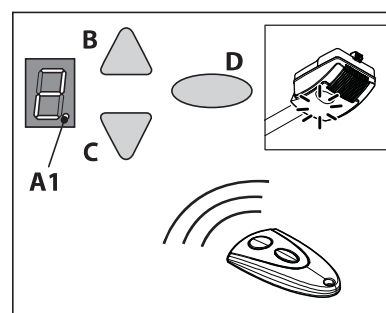
Meny 2:

Programmera 4-minuter-ljus

1. Tryck kort på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D) två gånger. värdet "2" visas.
2. Tryck på knappen på handsändaren, med vilken du vill styra ljuset, till digitalpunkten (A1) blinkar 4 gånger i displayen.
3. Så fort som siffran släcks, kan du programmera in nästa handsändare (se steg 1).

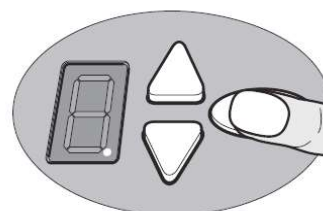
Anvisning: Programmering av ventilationsställning och delöppning: se meny 9.

Anvisning: Maximalt kan 10 koder programmeras in (exempelvis 5x start 5x ljus).



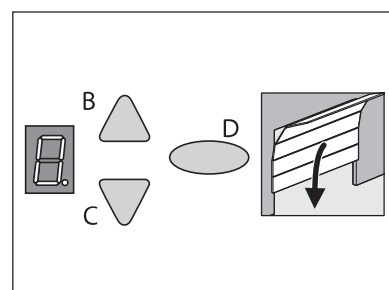
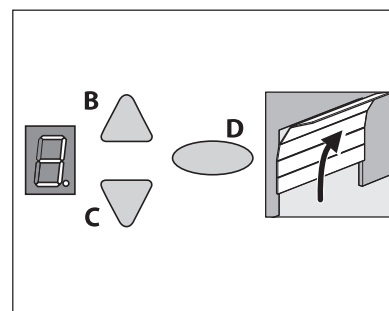
Radera alla radiokoder

1. Dra ut nätkontakten.
2. Tryck på den ovala PROG-knappen (D) och håll den intryckt..
3. Anslut nätkontakten till uttaget och håll PROG-knappen (D) åter intryckt till digitalpunkten blinkar snabbt.



Meny 3 + meny 4: Inställning av slutpositioner

1. Håll programmeringsknappen (PROG-knapp) (D) intryckt under ca. 3 sekunder, värdet "3" visas.
2. Tryck på UPP-knappen (B) och kontrollera om garageporten kör i riktning UPP.
3. Om garageporten kör i falsk riktning, håll programmeringsknappen (PROG-knapp) (D) intryckt under ca. 5 sekunder, till ett pågående ljus visas.
4. Håll UPP-knappen intryckt, till garageporten har nått den önskade slutpositionen UPP. Tryck vid behov på STÄNGD-knappen (C), för att korrigera positionen.
5. Om garageporten befinner sig i den önskade slutpositionen UPP, trycker du på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D). värdet "4" visas.
6. Tryck på STÄNGD-knappen (C), så fort displayvärdet blinkar.
7. Håll STÄNGD-knappen intryckt, till garageporten har nått den önskade slutpositionen STÄNGD. Tryck eventuellt på UPP-knappen (B), för att korrigera positionen.
8. Om garageporten befinner sig i den önskade slutpositionen STÄNGD, trycker du på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D). värdet "0" visas.
9. Fortsätt med kraftinlärningskörning.



Kraftinlärningskörning



Varning:

Vid denna procedur programmeras det normala mekaniska motståndet vid öppning och stängning av porten till drivenheten. Kraftbegränsningen deaktiveras fram till programmeringsprocessen har avslutats. Håll tillräckligt avstånd till garageportens totala körväg!

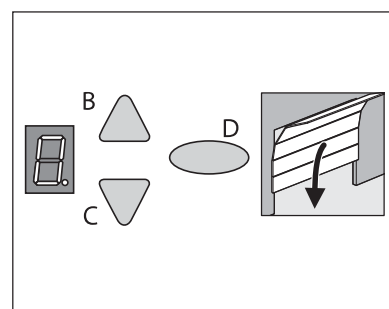
Avbryt inte förloppet.

Anvisning:

Under processen visas värdet "0".

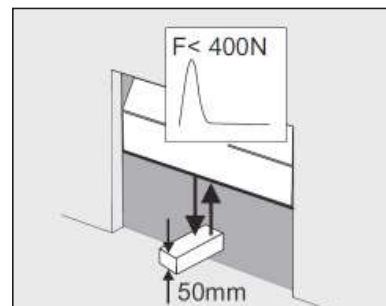
1. Tryck på UPP-knappen (B) eller använd den programmerade handsändaren. Garageporten flyttar sig från slutposition STÄNGD och kör till slutposition UPP.
2. Tryck igen på UPP-knappen (B) eller använd den programmerade handsändaren. Garageporten flyttar sig från slutposition UPP och kör till slutposition STÄNGD.
Efter ca. 2 sekunder displayen "0".

Anvisning: Efter avslut på kraftinlärningskörningen måste displayen "0" raderas.



Kontroll av kraftbegränsning

1. Placera kraftmättningsapparaten eller ett lämpligt hinder (t.ex. drivenheten yttre förpackning) i portens stängningsområde.
2. Stäng garageporten. Garageporten flyttar sig till slutposition STÄNGD. Garageporten kör tillbaka till slutposition UPP, så fort som en beröring med ett hinder identifieras.
3. Ger porten möjlighet till att lyfta upp personer (t.ex. öppningar större än 50 mm eller passageytor), ska kraftbegränsningsanordningen kontrolleras i öppningsriktningen: Vid extra belastning av porten med 20 kg massa måste drivenheten stoppas.



Radera kraftinlärningskörning

Anvisning: Kraftinlärningskörning börjar alltid från slutposition STÄNGD.

Kraftinlärningskörning måste alltid upprepas efter varje byte av garageportfjädrar:

Gå till meny 5 (se specialinställningar) och håll programmeringsknappen (PROG-knapp) (D) intryckt under 3 sekunder, värdet "0" visas.

Avsluta åtgärden som det beskrivs i avsnittet kraftinlärningskörning på sida 63.



För din säkerhet måste portanläggningen kontrolleras före första idrifttagning och efter behov – dock minst en gång i månaden. Vi rekommenderar att kontakta en fackfirma.

Specialinställningar

Menyn "Specialinställningar" öppnar

1. Håll programmeringsknappen (PROG-knapp) (D) intryckt under ca. 3 sekunder. värdet "3" visas.
2. Tryck igen på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D). värdet "4" visas.
3. Håll programmeringsknappen (PROG-knapp) (D) intryckt igen under ca. 3 sekunder. värdet "5" visas.

Meny 5 + meny 6:

Kraftbegränsning för upp- och nedfärd.

**Varning:**

Vid en hög inställning finns det skaderis för personer. I leveranskick är det inställda värdet för öppning "6" och vid stängning "4"

1. Välj menypunkt "5".
Efter ca. 2 sekunder blinkar displayen och det inställda värdet för kraftbegränsningen för uppfärden visas.
2. Anpassa vid behov inställningen med hjälp av UPP- (B) och STÄNGA- (C) knapparna.
3. Tryck igen på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D).
Värdet "6" visas. Efter ca. 2 sekunder blinkar displayen och det inställda värdet för kraftbegränsningen för nedfärden visas.
4. Anpassa vid behov inställningen med hjälp av UPP- (B) och STÄNGA- (C) knapparna.

**Varning:**

Kraften vid huvudförslutningskanten får inte överstiga 400 N / 750 ms!

5. Tryck igen på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D).
värdet "7" visas.

**Meny 7:
Ställa in ljustider**

- Välj menypunkt "7".
Efter ca. 2 sekunder blinkar displayen och det inställda värdet för ljustiden visas.
I leveransskick är värdet "0" inställt.
- Anpassa vid behov inställningen med hjälp av UPP- (B) och STÄNGA- (C) knapparna.

Värde	Ljustid	Förvarningstid
0	60 s	0 s
1	120 s	0 s
2	240 s	0 s
3	0 s	0 s
4	0 s	3 s
5	60 s	3 s
6	120 s	3 s
7	60 s	0 s
8	120 s	0 s
9	240 s	0 s

Anmärkningar:
- Vid inställd förvarningstid tänds ljuset innan drivenheten startas.

- Tryck igen på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D).
värdet "8" visas.

**Meny 8:
"Portanpassningar**

- Välj menypunkt "8".
Efter ca. 2 sekunder blinkar displayen och det inställda värdet visas.
I leveransskick är värdet "4" inställt.
Denna inställning ska behållas. En ändring av börkörsträckor får endast utföras efter uttryckligt tillstånd från porttillverkaren.
- Anpassa vid behov inställningen med hjälp av UPP- (B) och STÄNGA- (C) knapparna.

Värde	Start UPP	Stopp UPP	Start STÄNGD	Stopp STÄNGD
0	0	0	0	0
1	15	0	15	0
2	0	15	0	40
3	15	15	15	35
4	25	30	25	40
5	15	15	15	55
6	15	15	15	15
7	35	35	65	45
8	55	15	15	100
9	bara börkörning			

Anmärkningar:
- Dessa värden motsvarar uppmätta börkörsträckor som uppmätts vid löpsläden i cm.

- Tryck igen på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D).
värdet "9" visas.

Meny 9: Inställningar ytterligare driftstyper

- Välj menypunkt "9".
Efter ca. 2 sekunder blinkar displayen och inställningen av driftstyp visas.
I leveransskick är värdet "0" inställt.
- Anpassa vid behov inställningen med hjälp av UPP- (B) och STÄNGA- (C) knapparna.

Värde	Beskrivning	Anmärkningar
0	Normal drift	Fabriksinställning
1	Normaldrift med ventilationsinställning	Inställning för genomluftning av garage. I denna driftstyp förblir garageporten öppen med ca.10 cm bredd. Tryck för körning av ventilationsställningen på handsändarens andra knapp eller använd en knapp DuoControl/Signal 111 (tillbehör)*, som måste programmeras i meny 2. Garageporten kan alltid stängas med handsändare. Efter ca. 60 minuter stängs porten automatiskt.
2	Delöppning av sektionSPORT*	I denna driftstyp förblir garageporten öppen med ca.1 m bredd. Tryck för körning av delöppning på handsändarens andra knapp eller använd en knapp DuoControl/Signal 111 (tillbehör)*, som måste programmeras i meny 2.
5	UPP-STÄNGD-drift	Efter impulsgivning i STÄNGD-position startar drivenheten och kör porten till slutposition UPP. En ytterligare impulsgivning under uppfärden är utan påverkan och porten kör vidare uppåt. Efter impulsgivning i UPP-position kör porten till stängd.. Vid impulsgivning under uppfärden stoppar porten och vidare uppåt.
6	Automatisk stängning ("AR")**	Impulsgivning påverkar alltid en öppning av porten. Efter slutet på öppethållningstiden och förvarningstiden (inställning meny A) stängs porten automatiskt. Ev avbrott av fotocellen påverkar under stängningskörningen ett stopp och riktningbyte. Under öppningskörningen har ett avbrott inget inflytande.
7	Automatisk stängning ("AR")**	Funktion som vid punkt 6, påverkar dock ett avbrott av fotocellen under öppethållningstiden, ett förtida avslut av öppethållningstiden och förvarningstiden startas.
8	Automatisk stängning ("AR")**	Funktion som vid punkt 7, påverkar dock impulsgivningen av fotocellen under öppethållningstiden, ett förtida avslut av öppethållningstiden och förvarningstiden startas.
9	Automatisk stängning ("AR")**	Som punkt 8, dock utan förvarningstid.
Anmärkningar: - *: Den andra knappen på sändaren måste programmeras om efter ändringar av driftstyperna 1 eller 2. - **: Fotocell krävs.		

- Tryck igen på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D).
Vid inställning 0, 1, 2 och 5 visas värde "0". Menyslut (eventuellt vidare med kraftinlärningskörning).
Vid inställning 6, 7, 8 och 9 visas värde "A". Vidare med meny "A"



Varning:

Automatiskt port - inte uppehåll i portens rörelseområde, eftersom porten oväntat kan sättas i rörelse!

Meny A:

Ställa in öppethållningstid.

Bara in förbindelse med funktion "Automatisk stängning".

1. Välj menypunkt "A".
Efter ca. 2 sekunder blinkar displayen och inställningen av driftstyp visas.
2. Anpassa vid behov inställningen med hjälp av UPP- (B) och STÄNGA- (C) knapparna.

Värde	Öppethållningstid (utan förvarningstid 10 sekunder)
0	0 s
1	10 s
2	30 s
3	60 s
4	90 s
5	120 s
6	150 s
7	180 s
8	210 s
9	240 s

3. Tryck igen på programmeringsknappen (PROG-knapp) (D).
värdet "0" visas.
4. Vidare med kraftinlärningskörning.

Avsluta installation

1. Stäng skyddet på drivhuvudet.
2. Kontrollera garageporten för säker och perfekt funktion. Se avsnitt Underhåll/kontroller.

Drift

Säkerhetsanvisningar för driften

**Varning:**

Bara användning av undervisade personer. Alla användare måste vara förtrodda med tillämpliga säkerhetsföreskrifter.

**Varning:**

Förvara handsändaren oåtkomligt för barn.

**Varning:**

Aktivering av drivenheten måste övervaka öppnings- och låsprocesserna. Porten måste vara synlig manöverplatsen..
Se till att det inte finns några personer eller föremål i portens rörelseområde.

De angivna säkerhetsanvisningarna och anvisningarna samt för användningsområdet gällande lokala olycksförebyggande föreskrifter och allmänna bestämmelser måste iakttas.

Öppna och stänga garageport (i normaldrift)

Garageporten kan manövreras med olika styrningsapparater (handsändare, nyckelbrytare, etc.). I denna bruksanvisning beskrivs bara styrningen med handsändare. Andra styrningsapparater arbetar analogt.

1. Tryck en gång kort på handsändarens knapp.
Beroende på den aktuella positionen kör garageporten sedan till UPP- eller STÄNGD-position.
2. Tryck eventuellt igen på handsändarens knapp, för att åter stoppa handsändaren.
3. Tryck eventuellt igen på handsändarens knapp, för att köra tillbaka garageporten till utgångsposition.

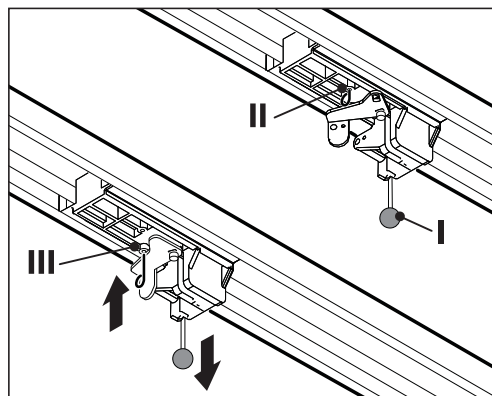
Anvisning:

En knapp på handsändaren kan beläggas med funktionen "4-minuter-ljus". Via handsändaren kan sedan ljuset slås på oberoende av drivenhet. Efter 4 minuter stängs ljuset automatiskt.

Öppna och stänga garageporten för hand

Vid inställning av garageporten eller vid bortfall av försörjningsspänningen kan garageporten öppnas eller stängas för hand.

1. Dra för att flytta garageporten för hand i löpslädens draghuvud (I).
2. Skilj löpsläden från kuggremmen resp. kedjan.
3. Garageporten kan nu flyttas manuellt.
4. För att manövrera porten under en längre tid manuellt, kan du sticka stoppstiftet (II) i löpsläden i den för ändamålet avsedda borrhningen (III). För att återupprätta normaldrift, lossar du på stoppstiftet (II).



Varning:

Vid användning av snabbupplåsning kan garageporten okontrollerat röra sig. Garageporten är möjligtvis inte längre utbalanserad eller fjädrarna är skadade eller har inte längre nödvändig spännkraft. Ta kontakt med ansvarig leverantör / tillverkare.

Anvisning: Vid installation av systemet demonterades låsmekanismerna till garageportdrivenheten. Dessa ska återmonteras, om garageporten måste manövreras under en längre tid för hand. Bara så kan garageporten låsas i låst läge.

Öppna och stänga garageport (ytterligare driftstyper)

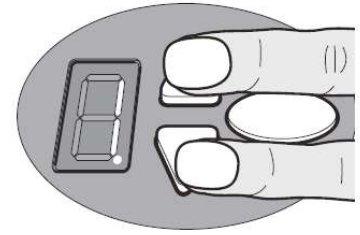
- Möjliga driftstyper se avsnitt "Specialinställningar".

Diagnos-display

Nummer	Tillstånd	Diagnos/ åtgärd
8	Drivenhet startar, värdet "0" släcks.	Drivenheten mottar i normaldrift startsignalen via START-ingången eller per styrenhet.
8	Garageport har nått slutposition UPP.	
8	Garageport har nått slutposition STÅNGD.	
8	Slutposition har inte nåtts.	
8	Värde "0" visas och släcks vid nästa öppning och stängning.	Drivenhet i modus kraftinlärningskörning. Observera: I detta modus sker ingen kraftövervakning genom drivenheten. Se till att det inte finns några personer eller föremål i portens rörelseområde.
8	Värde "0" visas igen.	Kraftinlärningskörning inte avslutad och måste upprepas. Tryck i slutposition är möjligtvis för högt. Korrigera tryckinställning.
8	Garageport öppnar eller stänger inte.	Avbrott på STOPP A eller utlösning av en extern säkerhetsanordning (t.ex. gångdörr).
8	Garageport stänger inte.	Avbrott på STOPP B eller utlösning av en extern säkerhetsanordning (t.ex. fotocell).
8	Port-inställningar och kraftinlärningskörning inte korrekt/ fullständigt avslutad.	Öppna meny 3 och 4, korrigera dörr-inställningar, avsluta programmeringsprocessen..
8	Kontinuerlig signal vid START-ingång.	Startsignal identifieras inte eller kontinuerlig impuls (t.ex. knappen klämmer).
8	Fel vid inställning av drivenheten.	För lång vägsträcka. Upprepa inställningarna i menyerna 3 och 4.
8	Fel vid kraftinlärningskörning.	Upprepa programmering av positionerna i menyerna 3 och 4. Minska kraften vid uppnådd slutposition.
8	Garageport öppnar eller stänger inte.	Fel vid självttest. Skilj spänningsförsörjningen.
8	Motorstillestånd.	Motor roterar inte. Ge en fackfirma i uppdrag att reparera motorn.
8	Elektroniska bromsar stängda. Garageljus släcks inte.	Drivenhet dras från övre slutläge. Kontrollera garageport och fjädrar. Ställ in övre slutposition lägre.
8	Aktivera semesterspärr. Garageport öppnas.	Skjutkontakt SafeControl/Signal 112 i position PÅ. Återställa.

Upprepa fabriksinställningar

1. Tryck samtidigt på knappen UPP och STÄNGD.
2. Håll båda knapparna intryckt under ca. 3 sekunder efter att du har anslutit nätkontakten med ett vägguttag..



Cykelräknare

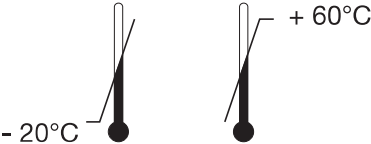
Cykelräknaren lagrar antal av drivenheten gjorda upp- / nedfärder.

För att läsa av räknarställningen, håll knappen ▼ intryckt under 3 sekunder till en siffra visas. Sifferdisplayen visar siffervärdena med början från den högsta till den lägsta decimalen en efter en. Vid slutet visas på displayen ett vågrätt streck, exempel: 3456 rörelser, 3 4 5 6 -

Tekniska data

Drivenheten för byggserie R-500/R-700 passar för följande portar:

Canopy/inte utåtsvängande portar, dubbla svängportar, svängportar/tippportar, sektionsportar/sidosektionsportar

Modellspecifikationer	R-500	R-700
Max. portyta	9 m ²	13 m ²
Max. vikt	120 kg	140 kg
Drivenhetstyp	R-500	R-700
Nominell belastningsförmåga	150 N	210 N
Max. belastningsförmåga	500 N	700 N
Anslutningsvärden	230 V / 50 Hz	
Effektförbrukning:		
Standby	< 4 W	
Max. drivenhet	160 W	
Cykler	3/h	
Belysnings-LED	0,4 W	
Säkerhet enl. EN13849-1:		
Ingång STOPP A	Kat. 2 / PLC	
Ingång STOPP B	Kat. 2 / PLC	
Intern kraftbegränsning	Kat. 2 / PLC	
Temperaturområde		
Skyddsklass	IP20, bara för torra utrymmen	
Ljudstyrka	≤ 70 dB (A)	

Tillverkare: **TORMATIC**
 Eisenhüttenweg 6
 44145 Dortmund
 Tyskland
www.tormatic.de

Avyttring



Avyttra produkten motsvarande gällande bestämmelser och föreskrifter i användarlandet.

Inspektions- och testprotokoll

Ägare/operatör _____

Uppställningsplats: _____

Driftdata

Drivenhetstyp: _____ tillverkningsdatum: _____

Tillverkare: _____ driftstyp: _____

Portdata

Typ: _____ tillverkningsår: _____

Serienummer: _____ vikt portblad: _____

Mått: _____

Installation, första idrifttagning

Firma, installationsdrift: _____ Namn, installationsdrift: _____

Datum för första idrifttagning: _____ underskrift: _____

Övrigt

ändringar

Testa garageportdrivenhet



Observera::

En inspektion ersätter inte nödvändiga underhållsarbeten! Efter varje inspektion ska fastställda brister omgående åtgärdas:.

Drivenhetsdrivna garageportar ska med regelbundna intervaller inspekteras och underhållas av kvalificerad och relevant utbildad samt erfaren personal. De från tillverkaren angivna inspektions- och underhållsintervaller ska iakttas. Beakta alla tillämpliga nationella föreskrifter (ASR 1.7 "Tekniska regler för arbetsställen - dörrar och portar"). Samtliga inspektions- och underhållssysslor ska dokumenteras i bifogat inspektions- och testprotokoll. Operatören/ägaren är förpliktad att säkert förvara inspektions- och testprotokoll tillsammans med dokumentationen för garageportsdrivenheten under anläggningens totala livstid. Installationsföretaget är förpliktad, att fullständigt ifyllt överlämna inspektions- och testprotokoll före idrifttagning av anläggningen till operatören/ägaren. Detta gäller även för manuellt manövrerade portar. Samtliga föreskrifter och anvisningar i dokumentationen för garageportdrivenheten (installation, drift och underhåll, etc.) ska strikt följas. Ifall av felaktigt utförande av föreskrivna inspektions- och underhållssysslor upphör all tillverkargaranti. Godkända ändringar av garageportdrivenheten ska dokumenteras.

Checklista garageportdrivenhet

Dokumentera utrustningen vid idrifttagning med en hake.

Nr.	Komponenter	tillgängliga	Kontrollpunkt	Anmärkningar
1.0	Garageport			
1.1	Manuell öppning och stängning		Fri rörlighet	
1.2	Fastsättningar/stickkontakter		Skick/säte	
1.3	Bultar/leder		Skick/smörjning	
1.4	Löprullar/hållare löprullar		Skick/smörjning	
1.5	Tätningar/slipkontakter		Skick/säte	
1.6	Portram/portstyrning		Inriktning/fastsättning	
1.7	Portblad		Inriktning/skick	
2.0	Vikt			
2.1	Fjädrar		Skick/säte/inställning	
2.1.1	Fjäderband		Tillstånd	
2.1.2	Fjäderbrottssäkring		Skick/typskylt	
2.1.3	Säkerhetsanordningar (fjäderanslutning,...)		Skick/säte	
2.2	Draglina		Skick/säte	
2.2.1	Självfastsättning		Skick/säte	
2.2.2	Lintrumma		2 Säkerhetslindningar	
2.3	Fallskydd		Tillstånd	
2.4	Rotation T-axel		Tillstånd	
3.0	Drivenhet/styrning			
3.1	Drivenhet/löpskena/konsol		Skick/fastsättning	
3.2	Elektrisk kabel/uttag		Tillstånd	
3.3	Nödupplåsning		Funktion/skick	
3.4	Styrningsenheter, tryckknapp/handsändare		Funktion/skick	
3.5	Slutfrånslagning		Skick/position	
4.0	Kläm- och skärställesäkring			
4.1	Kraftbegränsning		Stopp och reversering	
4.2	Skydd mot lyft av personer		Portblad stoppar vid 20 kg extra belastning	
4.3	Omgivningsvillkor		Säkerhetsavstånd	
5.0	Andra anordningar			
5.1	Låsning/lås		Funktion/skick	
5.2	Gångdörr		Funktion/skick	
5.2.1	Gångdörrskontakt		Funktion/skick	
5.2.2	Portstängare		Funktion/skick	
5.3	Lampstyrning		Funktion/skick	
5.4	Ljusskåp		Funktion/skick	
5.5	Stängningskantsäkring		Funktion/skick	
6.0	Dokumentation operatör/ägare			
6.1	Typskylt/CE-märkning		fullständigt/läsbart	
6.2	Konformitetsförklaring portanläggning		fullständigt/läsbart	
6.3	Installation, drift och underhåll		fullständigt/läsbart	

Garantibestämmelser

Bäste kund,

den av dig införskaffade garageportanläggningen har vid tillverkningen flera gånger kontrollerats av tillverkaren för perfekt kvalitet. Skulle denna eller delar av dessa vara oanvändbara på grund av material- eller tillverkningsfel eller väsentligt påverka användbarheten, kommer vi att ersätta dessa enligt vårt eget val utan kostnad eller leverera igen. För skador på grund av bristande konstruktions- och monteringsarbeten, felaktig idrifttagning, inte korrekt manövrering och underhåll, inte korrekt påfrestning samt alla egenmäktiga ändringar av drivenheten och tillbehörsdelar övertas inget ansvar. Motsvarande gäller även för skador, som har inträffat på grund av transport, force majeure, yttre påverkan eller naturligt slitage samt särskilda atmosfärska belastningar. Efter egenmäktiga ändringar eller förbättringar av funktionsdelar kan inget ansvar övertas. Brister ska omedelbart rapporteras till oss; beträffade delar ska på begäran skickas till oss.

Kostnader för demontering och montering, frakt och post övertas inte av oss. Om ett klagomål visar sig vara obefogad, ska kunden betala våra kostnader.

Denna garanti är bara giltig i förbindelse med en kvitterad faktura och börjar i och med leveransdagen.. Tillverkaren garanterar att produkten är felfri. Garantitiden är på 24 månader, under förutsättning att baksidan är korrekt ifyllt. Annars slutar garantitiden 27 månader efter tillverkningsdatum.

Underhåll / kontroll



För din säkerhet måste portanläggningen kontrolleras före första idrifttagning och efter behov – dock minst en gång i månaden. Vi rekommenderar att kontakta en fackfirma.

Övervakning av kraftbegränsningen

Drivenhetsstyrningen förfogar över ett 2-processor-säkerhetssystem för övervakning av kraftbegränsningen. I en slutposition eller vid återpåslagning, testas automatiskt den integrerade kraftfråslagningen. Portanläggningen ska kontrolleras före idrifttagning och minst en gång per månad. Då ska en kontroll av kraftbegränsningsanordningen genomföras!



Observera::

En för högt inställd stängningskraft kan leda till att personer skadas.

I menysteg 5 kan kraften för uppkörning efterjusteras, i menysteg 6 kan kraften för nedkörning efterjusteras.

Rengöring / underhåll



Dra alltid ut nätkontakten före arbeten vid porten eller vid drivenheten! Gnid vid behov av drivenheten med en torr trasa.

Konformitets- och monteringsförklaring

Förklaring

För montering av en ofullständig maskin enligt maskindirektiv 2006/42/EG,
bilaga II del 1B

TORMATIC
Eisenhüttenweg 6
44145 Dortmund

Förklarar härmed, att garageportdrivenheten i byggserie

R-500/R-700

har utvecklats, konstruerats och tillverkats i överensstämmelse med:

- Maskindirektiv 2006/42/EG
- Lågspänningsdirektiv 2014/35/EU
- Direktiv för elektromagnetisk kompatibilitet 2014/30/EU
- RoHS direktiv 2011/65/EU

Följande normer har tillämpats:

- EN ISO 13849-1, PL „C“ Cat. 2 Maskinsäkerhet - säkerhetsrelaterade delar av styrsystem
- del 1: Allmänna utformningsprinciper
- EN 60335-1, om tilläpplbart Säkerhet elektr. apparater/drivenheter för portar
- EN 61000-6-3 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMV) - störsändning
- EN 61000-6-2 Elektromagnetisk kompatibilitet (EMV) - störårlighet
- EN 60335-2-95 Säkerhet för elektriska apparater för hushållsanvändning och liknande
Ändamål - del 2: Särskilda krav för drivning av garageportar med vertikal
rörelse för användning i bostadsområden
- EN 60335-2-103 Säkerhet för elektriska apparater för hushållsanvändning och liknande
ändamål - del 2: Särskilda krav för drivenheter för portar, dörrar och
fönster.

Följande krav i bilaga 1 i maskindirektivet 2006/42/EG upprätthålls:

1.1.2, 1.1.3, 1.1.5, 1.2.1, 1.2.2, 1.2.3, 1.2.4, 1.2.5, 1.2.6, 1.3.1, 1.3.2, 1.3.4, 1.3.7, 1.5.1, 1.5.4, 1.5.6,
1.5.14, 1.6.1, 1.6.2, 1.6.3, 1.7.1, 1.7.3, 1.7.4

Den speciellt upprättade tekniska dokumentationen enligt bilaga VII del B, skickas elektroniskt på förfrågan till myndigheter.

Är i överensstämmelse med bestämmelserna i direktivet EG byggprodukter 89/106 / EG. För delen drivenhetskrafter genomfördes motsvarande inledande kontroller i samarbete med godkända kontrollmyndigheter. Därvid tillämpades de harmoniserade normerna EN13241, EN12453 EN 12978, och EN 12445.

Den ofullständiga maskinen är bara avsedd för montering i en portanläggning, och bildar därmed en fullständig maskin enligt meningen i maskinriktlinje 2006/42/EG. Portanläggningen får först tas i drift, när det har fastställts, att den totala anläggningen motsvarar bestämmelserna i ovan nämnda EG-direktiv.

Det integrerade radiosystemet motsvarar direktiv 2014/53/EU.

Den fullständiga texten i konformitetsförklaringen finns tillgänglig under följande internetadress:
www.tormatic.de/nc/downloads.html

Dortmund, 17.11.2017



Dirk Gößling
-Verkställande direktörer-

Använd uteslutande original reservdelar från tillverkaren. Falsa eller felaktiga reservdelar kan leda till skador, felfunktioner eller totalt bortfall av produkten.